



TYCHE

Beiträge zur Alten Geschichte Papyrologie und Epigraphik

Band 9, 1994

Herausgegeben von

Gerhard Dobesch, Hermann Harrauer
Peter Siewert und Ekkehard Weber

1994

DE GRUYTER



**Beiträge zur Alten Geschichte,
Papyrologie und Epigraphik**

TYCHE

**Beiträge zur Alten Geschichte
Papyrologie und Epigraphik**

Band 9

1994


H O L Z H A U S E N

Herausgegeben von:

Gerhard Dobesch, Hermann Harrauer, Peter Siewert und Ekkehard Weber

In Zusammenarbeit mit:

Reinhold Bichler, Herbert Graßl, Sigrid Jalkotzy und Ingomar Weiler

Redaktion:

Johannes Diethart, Wolfgang Hameter, Bernhard Palme
Georg Rehrenböck, Hans Taeuber

Zuschriften und Manuskripte erbeten an:

Redaktion TYCHE, c/o Institut für Alte Geschichte, Universität Wien, Dr. Karl Lueger-Ring 1,
A-1010 Wien. Beiträge in deutscher, englischer, französischer, italienischer und lateinischer
Sprache werden angenommen. Eingesandte Manuskripte können nicht zurückgeschickt werden.
Bei der Redaktion einlangende wissenschaftliche Werke werden besprochen.

Auslieferung:

Verlag A. Holzhausens Nfg. GmbH, Kandlgasse 19–21, A-1070 Wien

Gedruckt auf holz- und säurefreiem Papier.

Umschlag: IG II² 2127 (Ausschnitt) mit freundlicher Genehmigung des Epigraphischen Museums in
Athen, Inv.-Nr. 8490, und P.Vindob. Barbara 8.

© 1994 by Verlag A. Holzhausens Nfg. GmbH, Wien

Eigentümer und Verleger: Verlag A. Holzhausens Nfg. GmbH, Kandlgasse 19–21, A-1070 Wien.
Herausgeber: Gerhard Dobesch, Hermann Harrauer, Peter Siewert und Ekkehard Weber,
c/o Institut für Alte Geschichte, Universität Wien, Dr. Karl Lueger-Ring 1, A-1010 Wien
Hersteller: Druckerei A. Holzhausens Nfg. GmbH, Kandlgasse 19–21, A-1070 Wien.
Verlagsort: Wien. — Herstellungsort: Wien. — Printed in Austria.

ISBN 3-900518-03-3

Alle Rechte vorbehalten.

I N H A L T S V E R Z E I C H N I S

Raffaella C r i b i o r e (New York), A Homeric Writing Exercise and Reading Homer in School (Tafel 1)	1
Johannes D i e t h a r t (Wien), Denis F e i s s e l (Paris), Jean G a s c o u (Stras- bourg), Les prôtokolla des papyrus byzantins du V ^e au VII ^e siècle. Édition, prospographie, diplomatique (Tafel 2–7)	9
Michael G r ü n b a r t (Wien), Stempel in Mondsichelform. Ein Beitrag zur früh- byzantinischen Stempelkunde (Tafel 8–9)	41
Heikki K o s k e n n i e m i (Turku), Einige Papyri administrativen Inhalts aus Turku (Tafel 10–15)	51
Nico K r u i t (Leiden), Three Byzantine Sales for Future Delivery (SB XVI 12401 + 12402, SB VI 9051, P.Lond. III 997) (Tafel 16–17)	67
Metodi M a n o v (Sofia), Eine neue Inschrift auf zwei silbernen Schöpfkellen aus Thrakien (Tafel 18)	89
Arietta P a p a c o n s t a n t i n o u (Strasbourg), Conversions monétaires byzanti- nes (P.Vindob. G 1265) (Tafel 19)	93
Marjeta Š a š e l K o s (Ljubljana), The Embassy of Romulus to Attila. One of the last citations of Poetovio in classical literature	99
Mustafa H. S a y a r, Peter S i e w e r t, Hans T a e u b e r (Wien), Asylie-Erklä- rungen des Sulla und des Lucullus für das Isis- und Sarapisheiligtum von Mop- suestia (Ostkilikien) (Tafel 20–24)	113
Ralf S c h a r f (Heidelberg), Der Iuthungenfeldzug des Aëtius. Eine Neuinterpreta- tion einer christlichen Grabinschrift aus Augsburg	131
Oliver S c h m i t t (Jena), Die <i>Buccellarii</i> . Eine Studie zum militärischen Gefolgs- schaftswesen in der Spätantike	147
Pieter J. S i j p e s t e i j n (Amsterdam), Four Papyri from the Michigan Collec- tion (Tafel 24–26)	175
J. David T h o m a s (Durham), 1) Epistrategoi in P.Rainer Cent. 68 — 2) A Note on CPR XVIIIA 16	181
Ruprecht Z i e g l e r (Düsseldorf), Aigeai, der Asklepioskult, das Kaiserhaus der Decier und das Christentum (Tafel 27)	187
Sophia Z o u m b a k i (Athen), Ῥωμαῖοι ἐγγαιοῦντες. Römische Grundbesitzer in Elis	213
Bemerkungen zu Papyri VII (<Korr. Tyche> 130–147)	219
Buchbesprechungen	227

James C. A n d e r s o n jr., *The Thomas Ashby Collection of Roman Brick Stamps in the American Academy in Rome*, London 1991 (B. Lörincz: 227) — W. R. C o n n o r, M. H. H a n s e n, K. A. R a a f l a u b, B. S. S t r a u b, *Aspects of Athenian Democracy*, Copenhagen 1990 (W. Hameter: 227) — Nicola C r i n i t i, *La Tabula Alimentaria di Veleia*, Parma 1991 (W. Scheidel: 229) — D i o d o - r o s, *Griechische Weltgeschichte*, Buch I–X. Übers. v. G. Wirth & O. Veh, Stuttgart 1992–1993 (G. Dobesch: 230) — Peter G r e e n, *Alexander to Action. The Hellenistic Age*, London 1990 (I. Kertész: 232) — Dieter H ä g e r m a n n, Helmuth S c h n e i d e r, *Landbau und Handwerk 750 v. Chr. bis 1000 n. Chr.* Frankfurt a. M. 1991 (W. Scheidel: 234) — Gerhard H o r s m a n n, *Untersuchungen zur militärischen Ausbildung im republikanischen und kaiserzeitlichen Rom*, Boppard a. Rhein 1991 (B. Palme: 234) — Anne K o l b, *Die kaiserliche Bauverwaltung in der Stadt Rom. Geschichte und Aufbau der cura operum publicorum unter dem Prinzipat*, Stuttgart 1993 (E. Weber: 236) — Jens-Uwe

K r a u s e, *Die Familie und weitere anthropologische Grundlagen*, Stuttgart 1992 (W. Scheidel: 237) — Venceslas K r u t a, *Die Anfänge Europas von 6000 bis 500 v. Chr.*, München 1993 (G. Dobesch: 238) — L. P. M a r i n o v i c, E. S. G o l u b c o v a, I. S. S i f m a n, A. I. P a v l o v s k a j a, *Die Sklaverei in den östlichen Provinzen des römischen Reiches im 1.–3. Jahrhundert*, Stuttgart 1992 (W. Scheidel: 239) — Paul S c h u b e r t, *Les archives de Marcus Lucretius Diogenes et textes apparentés*, Bonn 1990 (B. Palme: 240) — M. W. H a s l a m, H. E l - M a g h r a b i, J. D. T h o m a s, *The Oxyrhynchus Papyri LVII*, London 1990 (B. Palme: 244) — John R. R e a, *The Oxyrhynchus Papyri LVIII*, London 1991 (B. Palme: 245) — Aules P e r s i u s F l a c c u s, *Satiren*. Hrsg., übers. u. erkl. v. W. K i f e l, Heidelberg 1990 (G. Dobesch: 247) — Marc R o z e l a a r, *Lukrez — Versuch einer Deutung*. Nachdruck, Hildesheim 1989 (G. Dobesch: 248) — Ulrich S c h m i t z e r, *Zeitgeschichte in Ovids Metamorphosen. Mythologische Dichtung unter politischem Anspruch*, Stuttgart 1990 (G. Dobesch: 250) — Reinhard S c h n e i d e r, *Das Frankenreich*, München ²1990 (G. Dobesch: 252) — Reinhold S c h o l l, *Corpus der ptolemäischen Sklaventexte*, Stuttgart 1990 (B. Palme: 253) — Charlotte S c h u b e r t, *Die Macht des Volkes und die Ohnmacht des Denkens. Studien zum Verhältnis von Mentalität und Wissenschaft im 5. Jahrhundert v. Chr.*, Stuttgart 1993 (H. Heftner: 256) — Julia S ü n s - k e s T h o m p s o n, *Demonstrative Legitimation der Kaiserherrschaft im Epochenvergleich. Zur politischen Macht des stadtrömischen Volkes*, Stuttgart 1993 (E. Weber: 256) — Paul V e y n e, *Brot und Spiele. Gesellschaftliche Macht und politische Herrschaft in der Antike*, Frankfurt 1988 (G. Dobesch: 257) — Hans V o l k m a n n, *Die Massenversklavung der Einwohner erobelter Städte in der hellenistisch-römischen Zeit*, 2. ...u. erw. Aufl. v. G. Horsmann, Stuttgart 1990 (G. Dobesch: 259) — Ingolf W e r n i c k e, *Die Kelten in Italien. Die Einwanderung und die frühen Handelsbeziehungen zu den Etruskern*, Stuttgart 1991 (L. Aigner-Foresti: 259) — Wolfgang W i l l, *Julius Caesar. Eine Bilanz*, Stuttgart 1992 (G. Doblhofer: 261)

Indices (J. Diethart) 263
Tafeln 1–27

Four Papyri from the Michigan Collection

(Tafel 24–26)

During a short stay in September/October 1992 in Ann Arbor I was offered to study — among other texts — the papyri published below. I wish to thank Prof. Dr. L. Koenen for his kind permission to publish these texts here. Dr. T. Gagos who is actually in charge of the Papyrus Collection of the University of Michigan was very helpful and made my stay an extremely pleasant one.

1. Arrears of Money

P.Mich. inv. no. 6615¹
Provenance unknown

10 × 14.7 cm.

Vth/VIth century A. D.
Tafel 24

1	ἔχθεσις χρυσίου·	Arrears of payment of gold
2	ἀνδριαντοπλ[άσ]ται	modeller of statues
3	Ἀλίτας Χαιρίνου	Alitas, s. of Chairinos
4	παστιλλᾶδες	pastry-cooks
5	βαφεῖς	dyers
6	Ἰππίας ἀλι()	Hippias, fisher-man
7	Ἰ{ω}ακῶβ ἑρμηνεύς	Iakob, interpreter
8	Μαξιμίνος Παπιρίου	Maximinos, s. of Papirios
9	Παπνοῦθις καὶ Αὐσόνιος στιπ(πουργοί)	Papnouthis and Ausonios, workers in tow
10	Παπνοῦθ[ις]..()	Papnouthis [

6.7. ἱ- Pap.

No amounts are mentioned, only the fact that something is owed. It was probably known to the person(s) who drew up this list how much the persons/groups of persons (= guilds?) mentioned on this papyrus owed and for what reason.

1. ἔχθεσις = ἔκθεσις = arrears of payment. Cf. F. Preisigke, *Fachwörter des öffentlichen Verwaltungsdienstes Ägyptens*, Göttingen 1915, s. v.

2. ἀνδριαντοπλ[άσ]ται = modellers of statues. This word which occurs here for the first time in the papyri is infrequently attested (cf. LSJ⁹ s. v.), but cf. CPR XIV 47, 1. 3. 5 (VI/VII) ἀνδρειοπλάστης. Their appearance in this papyrus proves in my opinion that this text must originate from a rather large city.

3. The proper name Ἀλίτας occurs in CPR XIV 35, 9 (cf. note) and 12 from the Hermupolite nome.

¹ Purchased from Nahman through Mr. H. I. Bell of the British Museum in 1934. The text runs along the fibres. The other side is blank. At the top (over 1 cm. free), left (1.5–2 cm. free) and right regularly cut off; rather regularly broken off at a fold at the bottom. Two vertical and one horizontal fold (in the middle) are still visible. Light-brown colour.

Χαιρίνου: the proper name Χαίρ(ε)ῖνος does not yet seem to be attested. Cf. the proper name Ταχαίρεινον in P.Wisc. I 15, 3-4 (A. D. 236; Oxyrhynchos).

4. πασιλλᾶδες = pastry-cooks, confectioners. Cf. P.Oxy. XVI 1891, 4n. (add: CPR IX 58, 9; P.Haun. III 62, 28. 29; P.Oxy. XLVIII 3390, 3). Cf. also E. Battaglia, 'Artos': *Il lessico della panificazione nei papiri greci*, Milano 1989, 119, 195.

5. βαφεῖς: cf. Th. Reil, *Beiträge zur Kenntnis des Gewerbes im hellenistischen Ägypten*, Borna-Leipzig 1913, 99ff.; P.Prag. I 25, 11n.

6. ἀλι(): either ἀλι(εύς) (cf. CPR XIII pp. 50ff. for a list of fishermen); less probably in my opinion ἀλι(αδίτης) (cf. CPR X 2,4 Exkurs) or ἀλί(πτης) = ἀλεί(πτης) (cf. J. C. Shelton, *Greek Ostraca in the Ashmolean Museum*, Firenze 1988, 74 [Papyrologica Florentina 17]), or a proper name in the genitive (= father's name) starting with these letters.

7. ἑρμηνεύς: cf. W. Peremans, *Les ἑρμηνεῖς dans l'Égypte gréco-romaine*, in: *Das römisch-byzantinische Ägypten*, Mainz 1983, 11ff. (Aegyptiaca Treverensia 2).

9. στι(πουργοί): there is no mark of abbreviation (the letters reach totally up to the right border). Cf. CPR XIV 5, 10 n for tow-workers.

2. List of Names

P.Mich. inv. no. 4033²
Oxyrhynchite nome

7.5 × 10 cm.

IInd century A. D.
Tafel 25

1	/ Ἀμμώνιο[ς] Φθο[Ammonios, s. of Phtho[
2	/ Ἀλέξανδρος Λυσιμά[χου	Alexandros, s. of Lysimachos
3	/ Πανεχώτης Ἀχράτο[υ	Panechotes, s. of Achrates
4	/ Ἀτρῆς Χράτου μητρὸς	Hatres, s. of. Klemens, mother [
5	/ Ἀρίστων Κλήμεντος μητρὸς	Ariston, s. of Klemens, mother [
<hr/>		
6	γ / Κολλοῦθος Πεκύσιος [3. Kolluthos, s. of Pekysis
7	/ Ἄρπαῆσις Σαραπίωνο[ς	Harpaesis, s. of Sarapion
8	/ Ἡρᾶς Ἀρίστωνος μητ[ρὸς	Heras, s. of Ariston, mother [
9	/ Ἀρσάσιος Ὠράπιος μητ[ρὸς	Harsasios, s. of Horapis, mother [
10	/ Ὠρίων χρηματίζων [μητρὸς	Horion, acting in the name of mother (??)
11	/ Ὅρσῦφισ Ἀκώρεως μητ[ρὸς	Horsyphis, s. of Akoris, mother [
12	/ Ἀρθῶνις Παμούνιο[ς	Harthonis, s. of Pamunis
13	/ Κομοᾶπις Π[α]ναμούνιο[ς	Komoapis, s. of Panamunis
14	/ Ναρμούθ[ις Ἀ]μμο[Narmuthis, s. of Ammo[
15	/ Π[

2. Λυσιμά[χου

The purpose of this list of names which is only complete at the left side is no longer clear. Of each person the names of both his father (if known. Cf. line 10) and his mother are given. It

² Among the papyri as lot III bought by Dr. Askren and Prof. Boak and received in the British Museum in July 1925 (they reached the University of Michigan in October 1926). The text runs along the fibres. The other side is blank. The light-brown papyrus is only at the left side (approximately 1.5 cm. free) regularly broken off.

is unknown what kind of information — if any — followed after the name of the mother. By putting an oblique stroke in front of each name each entry was checked. This list may have been organised day by day if γ in line 6 stands for the 3rd day of a previously (?) mentioned month. Lines 1 through 5 are separated from the other lines by a horizontal stroke.

1. Φθο[] : For possible restaurations s. Preisigke, *Namenbuch* s. v. Φθο[μὸνθου].

3. The proper name Ἀχράτης (or Ἀχρατος) is not yet listed in the usual papyrological onomastica. Cf. the names Παχράτης and Ταχράτης. Cf. also the name Χράτης in the next line.

5. Κλήμεντος; cf. B. Meinersmann, *Die lateinischen Wörter und Namen in den griechischen Papyri*, Leipzig 1927, 78.

9. The proper name Ἀρσάσιος is not yet listed in the usual papyrological onomastica. It may be a spelling of the well known name Ἀρσιήσις (cf. Preisigke, *NB* 55).

The proper name Ὠρῶπις appears in SB XVI 12337 Fragm. A I 17 (Arsinoite nome; 2nd cent. B. C.). Obviously a combination of the names Ὠρος and Ἄπις

10. χρηματίζων [μητρὸς; the formula used proves that the text under discussion originates from the Oxyrhynchite nome. Cf. H. C. Youtie, *Scriptiunculae Posteriores* I, Bonn 1981, 20, footnote 3.

11. Ὀρσῦφις; this proper name is not yet listed in the usual papyrological onomastica.

13. Κομοῦπις (Κομοῦπις in F. Dornseiff-B. Hansen, *Rückläufiges Wörterbuch der griechischen Eigennamen*, Berlin 1957, 199 is only a misprint): cf. F. Preisigke, *NB* 180 and D. Foraboschi, *Onomasticon alterum papyrologicum* 169a; add: BGU X 1947; CPR XIII 5; P.IFAO III 32; P.Lond. VII 1957, 2173; P.Oxy. XXXVIII 2841; SB XII 10861; XIV 11653. This name is mainly attested in Ptolemaic papyri.

3. List of names

P.Mich. inv. no. 6634³
Provenance unknown

20 x 7 cm.

Vth/VIth century A. D.
Tafel 26

1	traces of 1 line	
2	Αλου[...].ι. Φο[ι(βάμμωνος)]	Alu[], s. of Phoibammon
3	Φοι(βάμμων) ἄπα καὶ Χολο[]	Phoibammon, Apa, and Cholo[]
4	Χεκοῦλ Γεροντίου	Chekul, s. of Gerontios
5	/ Ἰωσήφ ἀδελφός	Joseph, brother
6	/ ἄπα Ὠρ Ἄλας	Apa Hor, s. of Lalas
7	Πελάλις	Pelalis
8	Ἑρμείας Σεραπίωνος	Hermeias, s. of Serapion
9	Ἰωσήφ Ἰσάκ	Joseph, s. of Isak
10	Φοι(βάμμων) Κελεβίν	Phoibammon, s. of Kelebin
11	Φοι(βάμμων) Σαβαῦ	Phoibammon, s. of Sabau
12	Πέλλων Πεκλίου	Pellon, s. of Peklios
13	Παῦλος Ἀνυσίου	Paulos, s. of Anysios
14	εἰ Ἰωσήφ κομάρχ(ης)	for Joseph, comarch
15	εἰ Ἀβραάμ Ἰακῶβ	for Abraam, s. of Jakob

³ Purchased from Nahman through Mr. H. I. Bell of the British Museum in 1934. The text runs along the fibres. The other side is blank. At the left (0.5–1 cm. free), bottom (over 1 cm. free) and at the right rather regularly cut off. One vertical fold (in the middle) and several horizontal folds are still visible. Light-brown.

16	υἱοὶ Πέλλων Ἀλεῦ	sons of Pellon, s. of Aleu
17	Ἰωσήφ Νουφίου	Joseph, s. of Nuphios
18	Φοι(βάμμων) διακόνου	Phoibammon, deacon
19	Ἡλίας Ἀοῦτ	Elias, s. of Aout
20	Φοι(βάμμων) Παριά διακ(όνου)	Phoibammon, s. of Parias, deacon
21	Παπνοῦθις Ἴσι()	Papnuthis, s. of Isi()
22	Πραμεῖ ἀδελφός	Pramei, brother

5. 9 (2 ×). 14. 15. 17. ἱ 16. ü 18. διάκονος

A curious list of names the purpose of which escapes me. It may have been stated in the heading (cf. here texts nos. 1 and 4) why these persons were listed here.

2. Perhaps Ἀλοῦ[θ]ις (cf. O.Mich. I 59, 4) or Ἀλοῦ[σ]ις (cf. BGU XI 2072 passim).

Φο[ι(βάμμωνος)]: I have assumed that Φοι(βάμμωνος) was abbreviated by a horizontal stroke drawn through the iota (as in lines 3, 10, 11, 18 and 20).

3. If my reading is correct this is the only line in which two persons are listed. We expect ἄπα (cf. P.Turner 54, 1n; here line 6) to be placed before and not after Φοι(βάμμων) (cf. note to line 18).

Χολο[ι]: the only name starting with these letters listed in the usual papyrological onomastica is Χόλος. Perhaps we should print Καιχολο[ι] i. e. Phoibammon, son of apa Kaicholo[ι]. However, I do not know of a name which starts with Καιχολο/Κεχολο.

4. Χεκούλ: a name attested in the Oxyrhynchite nome (cf. Foraboschi, *Onomasticon alterum papyrologicum* 340b).

5. This line is separated from the next one by a stroke (cf. also below lines 6 and 18). Joseph is a brother of the person listed in line 4 (cf. line 22).

6. An alternative reading is ἄπα Καρᾶ[ς] Ἀλᾶ (= Ἀλλᾶ). Λάλα is a short genitive (cf. ZPE 64 [1986] 119f.) which can here also be found in lines 11, 16 and 20.

10. The proper name Κελεβῖν(ις) is only seldom attested.

11. Inspection of a photograph in Ann Arbor convinced me that also in O.Mich. I 620, 5 a reading Σαβαῦς instead of Σακαῦς is not to be excluded.

12. Πέλλων: also in line 16. This proper name, not yet listed in the usual papyrological onomastica, can be found in W. Pape, G. Benseler, *Wörterbuch der griechischen Eigennamen*, Braunschweig 31911, 1164b.

Πεκλίου: a proper name Πέκλιος does not seem to be attested to date. Cf. the well attested proper names Πκῶλις/Πκύλιος.

14–15. The signs in front of the names in these lines (check-marks?) resemble the symbol for (ὑπέρ).

14. Lines 5 and 22 left aside here (and in line 18. Cf. note to line 18) the name of the father is replaced by the function this Joseph fulfils: κωμάρχης (cf. H. E. L. Missler, *Der Komarch*, Diss. Marburg 1970).

16. Read Πέλλωνος.

18. διακόνου: the proper names Διακονεῦς, Διακόνισσα and Διάκων are attested but Διάκονος is not. Πδιάκ(ονος) in P.Lond. IV 1419, 749 is not a proper name but the Coptic masculine article + διάκονος. I assume that the scribe made a mistake and wrote a genitive instead of a nominative (he mostly added a father's name).

19. Ἀοῦτ (a reading Ἀοῦγ [cf. Preisigke, *NB* 37 is excluded!): this proper name is not yet listed in the usual papyrological onomastica. Cf. the proper names Ἀούτιος/Ἀούτις (Preisigke, *NB* 37f. Add: P.Col. VIII 216, 10; P.Laur. III 108, 1) and Ἀοῦς (ibid., 37. Add: SB XII 11250, 7).

21. Too many names start with the letters ισι to venture a suggestion. The absence of diaeresis is to be noted.

22. Πραμεῖ: this proper name is not yet listed in the usual papyrological onomastica. This person is a brother of Papnuthis mentioned in line 21.

4. List of Persons

P.Mich. inv. no. 5493a⁴
Karanis

12.5 × 10 cm.

IIIrd/IVth century A. D.
Tafel 25

1	οἱ ἀπομίναντες·	the remaining behind (in the village)
2	Μέλας Ἡρᾶ ἐρ(γάτης) α	Melas, s. of Heras, workman 1
3	Πτολεμαῖος Ἡρωνες ὄν(ος) α	Ptolemaios, s. of Heron, donkey 1
4	Πτολεμαῖος Αἴανουδ ἐρ(γάτης) α	Ptolemaios, s. of Aianos, workman 1
5	vac. ὄν(ος) α	donkey 1
6	Σαραπίων Κοπρῆ ἐρ(γάτης) α	Sarapion, s. of Kopres, workman 1
7	Ἡρᾶς Νίλου ὄν(ος) α	Heras, s. of Nilos, donkey 1
8	.ασυτ Πτολλᾶ ἐρ(γάτης) α	-asut, s. of Ptollas, workman 1
9	Κάστορ Παριτίου ἐρ(γάτης) α	Kastor, s. of Paritios, workman 1
10	vac. ὄν(ος) α	donkey 1
11	Παῦλος Πατερμουτίου	Paulos, s. of Patermutios
12	vac. ἐ[ρ(γάτης) α]	workman 1
13]ς ἐρ(γάτης) [α]	s. of]s, workman 1

1. ἀπομίναντες 3. Ἡρωνος 4. Αἴανουδ: υ ex ς 9. Κάστωρ 11. Πατερμουθίου

On palaeographical grounds this papyrus has to be dated to the IIIrd/IVth century A. D. and, therefore, cannot contribute to solve the question of the continued existence of Karanis in the Vth century A. D. (cf. P.Col. VIII 242 introduction). We do not know why the persons mentioned in this text remained behind in their village Karanis (another locality is, however, not excluded). For a similar list of workmen cf. B. Palme, H. Tegel, *Drei byzantinische Papyri*, Firenze 1990, 453, Nr. 2 (VI) (Pap. Misc. II).

1. ἀπομίναντες: the verb ἀπομένω is rare in the papyri. With the exception of P.Fam. Tebt. 42, 11 (A. D. 180) it occurs in late texts: P.Oxy. XXXVIII 2849, 19 (A. D. 296); P.Col. VII 174, 6 (A. D. 342?); P.Flor. III 378, 6 (V); SB VI 9285, 12 (VI); CPR XIV 1, 16. 17 (A. D. 651. The note to line 16 of this text is not totally correct); P.Lond. IV 1350, 6. 10; 1374, 1. 8; 1393, 50 (= SB III 7241, 50); 1487 (VIII); P.Ross.Georg. IV 1, 5 (VIII).

2. Melas, son of Heras, may be the son of Heras, son of Melas, who appears in P.Cairo Isid. 10, 124. 177 (A. D. 310); 9, 1. 18 (A. D. 309); 95, 1 (A. D. 310). Ἡρᾶ (like Κοπρῆ [l. 6] and Πτολλᾶ [l. 8]) is a short genitive (cf. text no. 3, 6 n.).

ἐρ(γάτης): here and elsewhere the papyrus has ἐρ without a mark of abbreviation. Also ὄν(ος) never has a mark of abbreviation. In cases where a person is styled ἐρ(γάτης) I assume that he is counted as a workman who performs labour himself; when a person has only ὄν(ος) behind his name he only provides an animal (cf., e. g., P.Oxy. XXXVIII 2849). In two instances (lines 4–5 and 9–10) the person mentioned not only performs the labour personally but he also provides an animal.

3. Ἡρωνες: for ο > ε, see F. Th. Gignac, *A Grammar* I, Milano 1976, 289f.

6. Κοπρῆ: cf. S. Pomeroy, in: *Studies in Roman Law in Memory of A. Arthur Schiller*, Leiden 1986, 147ff.

⁴ From the excavations at Karanis for the year 1928/29. The text runs along the fibres. The other side is empty. At the top (nearly 1.5 cm. free), left (approximately 2.5 cm. free) and right (over 2.5–1.5 cm. free) partly regularly cut off. Light-brown.

8. .ασυτ: σ is more likely than ο and τ than γ. No proper name ending in these letters is known to me. Cf. names like Πασῶς/Πασῶτις/Τασῶτις. The letter in front of the alpha could be ψ (cf. the hapax legomenon Ψασῶς in P.Cairo Zen. V 59840, l. 20). It is not likely that more than only one letter was written in front of ασυτ.

9. The same person in P.NYU 17, 4. 15. 25 (Karanis; A. D. 320); P.Col. VII 130, 17. 20 (Karanis; A. D. 334/5).

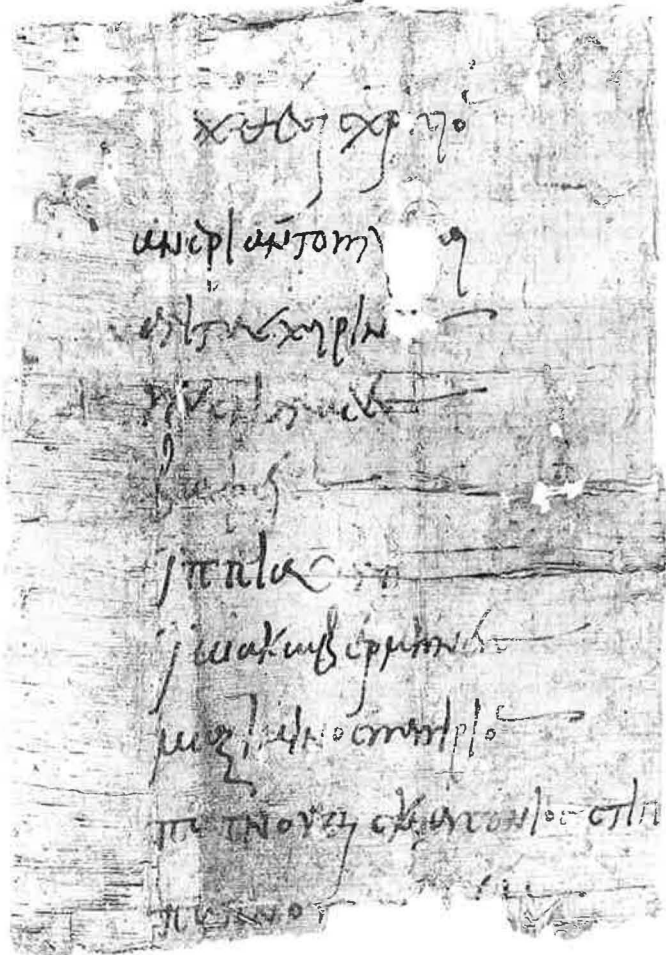
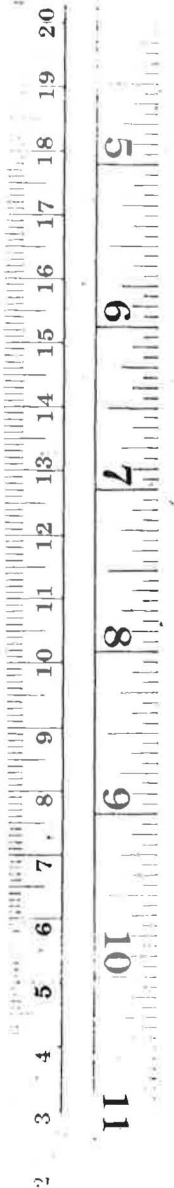
11. The same person in P.NYU 17, 29 (Karanis; A. D. 320). The proper name Πατερμούθιος shows many different spellings.

Universiteit van Amsterdam
Oude Turfmarkt 129
NL-1012 GC Amsterdam

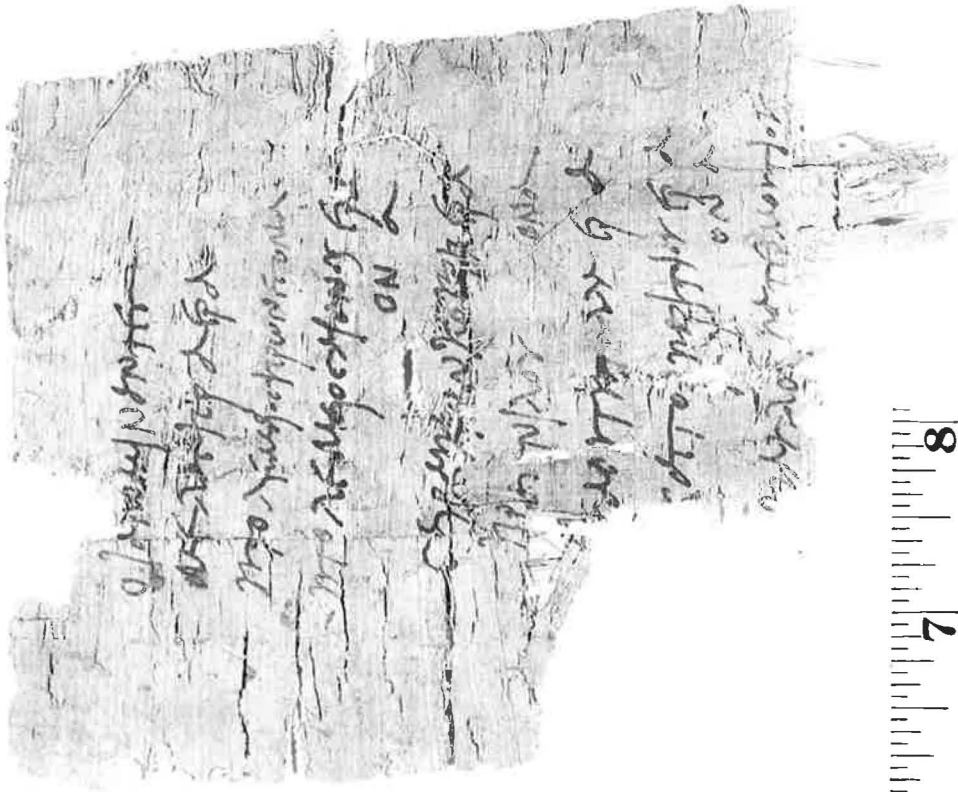
Pieter J. Sijpesteijn



zu Sayar, Siewert, Taeuber, S. 121



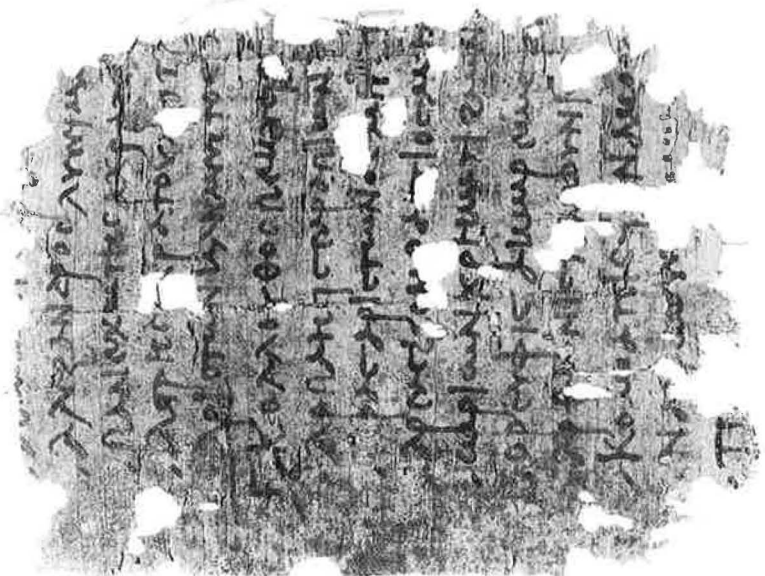
zu Sijpesteijn, S. 175f. (Nr. 1)



Handwritten text in a medieval script on a parchment fragment. The text is arranged in several lines and includes some legible words such as 'ON' and 'Sijpesteijn'.

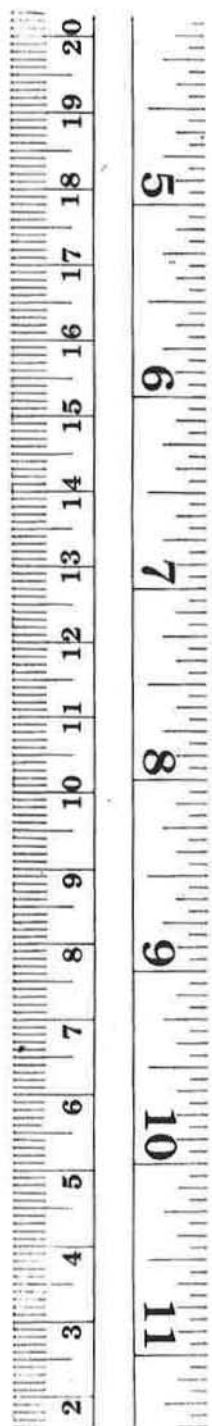


zu Sijpesteijn, S. 176f. (Nr. 2)



Fragment of a parchment document with handwritten text in a medieval script, showing several lines of text with some ink bleed-through from the reverse side.

zu Sijpesteijn, S. 179f. (Nr. 4)



20
 19
 18
 17
 16
 15
 14
 13
 12
 11
 10
 9
 8
 7
 6
 5
 4
 3
 2

11 10 9 8 7 6 5 4 3 2

ⲁⲓⲓⲛⲟⲩ
 ⲡⲟⲩ ⲁⲙⲓⲛⲉⲣⲟⲩ
 ⲕⲓⲧⲟⲕⲁⲡⲟⲣⲉⲛ ⲓⲟ
 ⲑⲓⲛⲉⲣⲟⲩ ⲁⲓⲧⲟⲩⲥ
 ⲁⲙⲓⲛⲉⲣⲟⲩ
 ⲁⲓⲓⲛⲟⲩ
 ⲡⲟⲩ ⲁⲙⲓⲛⲉⲣⲟⲩ
 ⲡⲟⲩ ⲁⲙⲓⲛⲉⲣⲟⲩ
 ⲡⲟⲩ ⲁⲙⲓⲛⲉⲣⲟⲩ
 ⲡⲟⲩ ⲁⲙⲓⲛⲉⲣⲟⲩ
 ⲡⲟⲩ ⲁⲙⲓⲛⲉⲣⲟⲩ
 ⲡⲟⲩ ⲁⲙⲓⲛⲉⲣⲟⲩ
 ⲡⲟⲩ ⲁⲙⲓⲛⲉⲣⲟⲩ
 ⲡⲟⲩ ⲁⲙⲓⲛⲉⲣⲟⲩ
 ⲡⲟⲩ ⲁⲙⲓⲛⲉⲣⲟⲩ
 ⲡⲟⲩ ⲁⲙⲓⲛⲉⲣⲟⲩ
 ⲡⲟⲩ ⲁⲙⲓⲛⲉⲣⲟⲩ
 ⲡⲟⲩ ⲁⲙⲓⲛⲉⲣⲟⲩ
 ⲡⲟⲩ ⲁⲙⲓⲛⲉⲣⲟⲩ

zu Sijpesteijn, S. 177f. (Nr. 3)